

Safety Information: GPS EBB_EKW Electrical Appliances

EN - English

Safety Information

- All products comply with the **EU General Product Safety Regulation (GPSR)** to ensure consumer safety.
 - Products are **BPA-free, non-toxic**, and **made from food-safe materials** where applicable.
 - Electrical components, including **milk frothers, electric wine sets, and chocolate melting pots**, are **CE-certified** and meet electrical safety standards.
 - Sharp components, such as **meat thermometers**, are designed to **minimize injury risks** but should be handled with care.
 - Mechanical timers are **spring-loaded** and do not require batteries; handle carefully to avoid damage.
 - Kitchen scales and thermometers are **calibrated** for accurate measurement; **do not immerse electronic components in water**.
 - **Fridge/oven thermometers** are **heat-resistant** but should not be placed in direct flame.
 - All **battery-operated devices** should only be used with compatible, high-quality batteries to prevent leakage.
 - Products should be **kept out of reach of children** unless explicitly designed for supervised use.
-

Usage Information

- **Egg timers and kitchen timers:** Turn the dial fully before setting to ensure accurate timing. Avoid dropping to prevent mechanical failure.
- **Food/meat thermometers:** Insert probe correctly into food for accurate readings. **Do not expose digital screens to excessive heat or moisture.**
- **Kitchen scales:** Place on a flat, stable surface. Avoid overloading beyond the stated **maximum weight capacity**. **Do not place in water.**
- **Milk frother:** Use only with milk or light liquids; avoid thick or solid ingredients. **Clean the whisk after each use.**
- **Oven/fridge thermometers:** Place in a **stable position**; avoid placing on **hot elements or direct flames**.
- **Electric wine sets:** Ensure the device is **fully charged** before use. **Do not immerse in water**; clean with a dry cloth.
- **Chocolate melting pot:** Use only **heat-safe utensils**. Ensure the **heating element is off** before cleaning.

Warning Labels

-  **Caution** – Keep away from water (for electrical items).
-  **Risk of electric shock** – Do not disassemble electric components.
-  **Hot Surface** – Avoid direct contact with heating elements.
-  **Battery Hazard** – Insert correctly; do not mix old and new batteries.
-  **Choking Hazard** – Small parts may pose a choking risk; keep away from children.



We reserve the right to make changes to the text, design, and technical data of the product without notice. This document is created in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR) and ensures that the products listed meet all necessary safety and traceability requirements as mandated under EU law.

ES - Español

Información de Seguridad

- Todos los productos cumplen con el **Reglamento General de Seguridad de los Productos (GPSR) de la UE** para garantizar la seguridad del consumidor.
- Los productos son **libres de BPA, no tóxicos y fabricados con materiales aptos para alimentos**, cuando corresponda.
- Los componentes eléctricos, incluidos los **espumadores de leche, juegos eléctricos para vino y fundidores de chocolate**, están **certificados por la CE** y cumplen con los estándares de seguridad eléctrica.
- Componentes afilados, como los **termómetros para carne**, están diseñados para **minimizar riesgos de lesiones**, pero deben manipularse con cuidado.
- Los temporizadores mecánicos son **de resorte** y no requieren baterías; manipúlelos con cuidado para evitar daños.
- Las básculas de cocina y los termómetros están **calibrados** para una medición precisa; **no sumerja los componentes electrónicos en agua**.
- Los **termómetros de refrigerador/horno** son **resistentes al calor**, pero no deben colocarse en llamas directas.
- Todos los **dispositivos a batería** deben usarse solo con baterías compatibles y de alta calidad para evitar fugas.
- Los productos deben **mantenerse fuera del alcance de los niños**, a menos que estén diseñados explícitamente para su uso supervisado.

Información de Uso

- **Temporizadores de cocina y de huevo:** Gire completamente el dial antes de ajustar el tiempo para garantizar precisión. Evite caídas para prevenir fallas mecánicas.

- **Termómetros de alimentos/carne:** Inserte la sonda correctamente en los alimentos para obtener lecturas precisas. **No exponga las pantallas digitales a calor o humedad excesivos.**
- **Básculas de cocina:** Coloque sobre una superficie plana y estable. Evite sobrecargar más allá de la **capacidad máxima de peso**. **No colocar en agua.**
- **Espumador de leche:** Usar solo con leche o líquidos ligeros; evitar ingredientes espesos o sólidos. **Limpie el batidor después de cada uso.**
- **Termómetros de horno/refrigerador:** Colocar en una **posición estable**; evitar elementos **calientes o llamas directas**.
- **Juegos eléctricos para vino:** Asegurar que el dispositivo esté **completamente cargado** antes de usar. **No sumergir en agua**; limpiar con un paño seco.
- **Fundidor de chocolate:** Utilizar solo **utensilios resistentes al calor**. Asegurar que el elemento calefactor esté **apagado antes de limpiar**.

Etiquetas de Advertencia

-  **Precaución** – Mantener alejado del agua (para artículos eléctricos).
-  **Riesgo de descarga eléctrica** – No desensamblar componentes eléctricos.
-  **Superficie caliente** – Evitar contacto directo con elementos calefactores.
-  **Peligro de batería** – Insertar correctamente; no mezclar baterías viejas y nuevas.
-  **Peligro de asfixia** – Partes pequeñas pueden representar un riesgo de asfixia; mantener fuera del alcance de los niños.



Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso. Este documento ha sido creado en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de los Productos (GPSR) de la UE y garantiza que los productos enumerados cumplen con todos los requisitos de seguridad y trazabilidad exigidos por la legislación de la UE.

FR - Français

Informations de Sécurité

- Tous les produits sont conformes au **Règlement Général sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE** afin de garantir la sécurité des consommateurs.
- Les produits sont **sans BPA, non toxiques et fabriqués avec des matériaux adaptés au contact alimentaire**, lorsque cela est applicable.
- Les composants électriques, y compris les **mousseurs à lait, ensembles électriques pour le vin et fondoirs à chocolat**, sont **certifiés CE** et respectent les normes de sécurité électrique.
- Les composants tranchants, comme les **thermomètres à viande**, sont conçus pour **minimiser les risques de blessure**, mais doivent être manipulés avec précaution.

- Les minuteurs mécaniques sont **à ressort** et ne nécessitent pas de piles ; manipulez-les avec soin pour éviter tout dommage.
- Les balances de cuisine et les thermomètres sont **calibrés** pour une mesure précise ; **ne plongez pas les composants électroniques dans l'eau**.
- Les **thermomètres de réfrigérateur et de four** sont **résistants à la chaleur**, mais ne doivent pas être placés directement dans les flammes.
- Tous les **appareils fonctionnant sur batterie** doivent être utilisés uniquement avec des piles compatibles et de haute qualité pour éviter les fuites.
- Les produits doivent être **gardés hors de portée des enfants**, sauf s'ils sont explicitement conçus pour une utilisation supervisée.

Informations d'Utilisation

- **Minuteurs de cuisine et minuteurs à œufs** : Tournez complètement le cadran avant de régler le temps pour garantir une mesure précise. Évitez les chutes pour prévenir les pannes mécaniques.
- **Thermomètres alimentaires/à viande** : Insérez correctement la sonde dans l'aliment pour obtenir des mesures précises. **Ne pas exposer les écrans numériques à une chaleur ou une humidité excessive.**
- **Balances de cuisine** : Placez-les sur une surface plane et stable. Évitez de dépasser la **capacité de poids maximale**. **Ne pas immerger dans l'eau.**
- **Mousseur à lait** : À utiliser uniquement avec du lait ou des liquides légers ; éviter les ingrédients épais ou solides. **Nettoyez le fouet après chaque utilisation.**
- **Thermomètres de four/réfrigérateur** : Placez-les dans une **position stable** ; évitez le contact direct avec des **éléments chauds ou des flammes**.
- **Ensembles électriques pour le vin** : Assurez-vous que l'appareil est **complètement chargé** avant utilisation. **Ne pas immerger dans l'eau** ; nettoyer avec un chiffon sec.
- **Fondoir à chocolat** : Utiliser uniquement **des ustensiles résistants à la chaleur**. Assurez-vous que **l'élément chauffant est éteint avant le nettoyage**.

Étiquettes d'Avertissement

-  **Précaution** – Tenir éloigné de l'eau (pour les articles électriques).
-  **Risque de choc électrique** – Ne pas démonter les composants électriques.
-  **Surface chaude** – Éviter tout contact direct avec les éléments chauffants.
-  **Risque lié aux piles** – Insérez correctement ; ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
-  **Risque d'étouffement** – Les petites pièces peuvent présenter un danger d'étouffement ; tenir hors de portée des enfants.



Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design et les données techniques du produit sans préavis. Ce document est rédigé en conformité avec le Règlement Général sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE et garantit que les produits listés répondent à toutes les exigences de sécurité et de traçabilité imposées par la législation européenne.

DE - Deutsch

Sicherheitsinformationen

- Alle Produkte entsprechen der **EU-Verordnung zur allgemeinen Produktsicherheit (GPSR)** und gewährleisten die Sicherheit der Verbraucher.
- Die Produkte sind **BPA-frei, ungiftig und aus lebensmittelechten Materialien** gefertigt, soweit anwendbar.
- Elektrische Komponenten, einschließlich **Milchaufschäumer, elektrische Weinsets und Schokoladenschmelztöpfe**, sind **CE-zertifiziert** und erfüllen die elektrischen Sicherheitsstandards.
- Scharfe Komponenten wie **Fleischthermometer** sind so konzipiert, dass sie **Verletzungsrisiken minimieren**, sollten aber mit Vorsicht behandelt werden.
- Mechanische Timer sind **federbetrieben** und benötigen keine Batterien; vorsichtig handhaben, um Schäden zu vermeiden.
- Küchenwaagen und Thermometer sind **kalibriert** für genaue Messungen; **elektronische Komponenten nicht in Wasser tauchen**.
- **Kühlschrank-/Ofenthermometer** sind **hitzebeständig**, dürfen jedoch nicht direkt in offene Flammen gestellt werden.
- Alle **batteriebetriebenen Geräte** sollten nur mit kompatiblen, hochwertigen Batterien verwendet werden, um Leckagen zu vermeiden.
- Produkte sollten **außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden**, es sei denn, sie sind ausdrücklich für die beaufsichtigte Nutzung vorgesehen.

Gebrauchsanweisung

- **Eier- und Küchentimer:** Den Drehknopf vollständig drehen, bevor die Zeit eingestellt wird, um eine präzise Messung zu gewährleisten. Vor Stürzen schützen, um mechanische Defekte zu vermeiden.
- **Lebensmittel-/Fleischthermometer:** Die Sonde richtig in das Lebensmittel einführen, um genaue Messwerte zu erhalten. **Digitale Anzeigen nicht übermäßiger Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen.**
- **Küchenwaagen:** Auf eine flache, stabile Oberfläche stellen. Überlastung über die **maximale Tragkraft** hinaus vermeiden. **Nicht in Wasser tauchen.**
- **Milchaufschäumer:** Nur mit Milch oder leichten Flüssigkeiten verwenden; dicke oder feste Zutaten vermeiden. **Den Quirl nach jeder Benutzung reinigen.**
- **Ofen-/Kühlschrankthermometer:** In einer **stabilen Position** platzieren; **nicht in direkten Kontakt mit heißen Elementen oder offenen Flammen bringen.**
- **Elektrische Weinsets:** Vor Gebrauch sicherstellen, dass das Gerät **vollständig geladen** ist. **Nicht in Wasser tauchen**; mit einem trockenen Tuch reinigen.
- **Schokoladenschmelztopf:** Nur **hitzebeständiges Kochgeschirr** verwenden. Sicherstellen, dass **das Heizelement ausgeschaltet ist, bevor gereinigt wird.**

Warnhinweise

-  **Vorsicht** – Von Wasser fernhalten (für elektrische Artikel).
-  **Stromschlaggefahr** – Elektrische Komponenten nicht zerlegen.
-  **Heiße Oberfläche** – Direkten Kontakt mit Heizelementen vermeiden.
-  **Batterie-Gefahr** – Korrekt einsetzen; keine alten und neuen Batterien mischen.
-  **Erstickungsgefahr** – Kleine Teile können eine Erstickungsgefahr darstellen; von Kindern fernhalten.



Wir behalten uns das Recht vor, den Text, das Design und die technischen Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung zur allgemeinen Produktsicherheit (GPSR) erstellt und stellt sicher, dass die aufgeführten Produkte alle erforderlichen Sicherheits- und Rückverfolgbarkeitsanforderungen gemäß EU-Recht erfüllen.

IT - Italiano

Informazioni sulla Sicurezza

- Tutti i prodotti sono conformi al **Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'UE** per garantire la sicurezza del consumatore.
- I prodotti sono **senza BPA, non tossici e realizzati con materiali adatti per il contatto con gli alimenti**, ove applicabile.
- I componenti elettrici, inclusi i **montalatte, i set per il vino elettrici e le pentole per fondere il cioccolato**, sono **certificati CE** e rispettano gli standard di sicurezza elettrica.
- I componenti affilati, come i **termometri per carne**, sono progettati per **minimizzare i rischi di lesioni**, ma devono essere maneggiati con attenzione.
- I timer meccanici sono **a molla** e non richiedono batterie; maneggiarli con cura per evitare danni.
- Le bilance da cucina e i termometri sono **calibrati** per una misurazione precisa; **non immergere i componenti elettronici in acqua**.
- I **termometri da frigorifero/forno** sono **resistenti al calore**, ma non devono essere posizionati direttamente sulla fiamma.
- Tutti i **dispositivi a batteria** devono essere utilizzati solo con batterie compatibili e di alta qualità per evitare perdite.
- I prodotti devono essere **tenuti fuori dalla portata dei bambini**, salvo che non siano progettati esplicitamente per un uso supervisionato.

Informazioni sull'Uso

- **Timer da cucina e timer per uova:** Ruotare completamente la manopola prima di impostare il tempo per garantire una misurazione accurata. Evitare di farli cadere per prevenire guasti meccanici.

- **Termometri per alimenti/carne:** Inserire correttamente la sonda negli alimenti per ottenere letture accurate. **Non esporre gli schermi digitali a calore o umidità eccessivi.**
- **Bilance da cucina:** Posizionare su una superficie piana e stabile. Evitare sovraccarichi oltre la **capacità massima di peso**. **Non immergere in acqua.**
- **Montalatte:** Utilizzare solo con latte o liquidi leggeri; evitare ingredienti spessi o solidi. **Pulire la frusta dopo ogni uso.**
- **Termometri da forno/frigorifero:** Posizionare in una **posizione stabile**; evitare il contatto diretto con **elementi caldi o fiamme**.
- **Set per il vino elettrici:** Assicurarsi che il dispositivo sia **completamente carico** prima dell'uso. **Non immergere in acqua**; pulire con un panno asciutto.
- **Pentola per fondere il cioccolato:** Usare solo **utensili resistenti al calore**. Assicurarsi che l'elemento riscaldante sia spento prima di pulire.

Etichette di Avvertenza

- ⚠ **Attenzione** – Tenere lontano dall'acqua (per gli articoli elettrici).
- ⚡ **Rischio di scosse elettriche** – Non smontare i componenti elettrici.
- 🔥 **Superficie calda** – Evitare il contatto diretto con gli elementi riscaldanti.
- 🔋 **Pericolo di batteria** – Inserire correttamente; non mescolare batterie nuove e usate.
- ! **Pericolo di soffocamento** – Le piccole parti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento; tenere fuori dalla portata dei bambini.



Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso. Questo documento è redatto in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'UE e garantisce che i prodotti elencati soddisfano tutti i requisiti di sicurezza e tracciabilità previsti dalla legislazione dell'UE.

NL - Nederlands

Veiligheidsinformatie

- Alle producten voldoen aan de **Algemene Productveiligheidsverordening (GPSR) van de EU** om de veiligheid van de consument te waarborgen.
- De producten zijn **BPA-vrij, niet-toxisch** en **gemaakt van voedselveilige materialen** waar van toepassing.
- Elektronische componenten, zoals **melkopschuimers, elektrische wijnsets en chocolade smeltpotten**, zijn **CE-gecertificeerd** en voldoen aan de elektrische veiligheidsnormen.
- Scherpe componenten, zoals **vleesthermometers**, zijn ontworpen om **verwondingsrisico's te minimaliseren**, maar moeten voorzichtig worden behandeld.
- Mechanische timers zijn **veermechanisch** en vereisen geen batterijen; voorzichtig behandelen om schade te voorkomen.

- Keukenschalen en thermometers zijn **gekalibreerd** voor nauwkeurige metingen; **doe elektronische componenten niet in water**.
 - **Koelkast-/oventhermometers** zijn **hittebestendig**, maar mogen niet in direct vuur worden geplaatst.
 - Alle **batterijgevoede apparaten** moeten alleen met compatibele, hoogwaardige batterijen worden gebruikt om lekkage te voorkomen.
 - Producten moeten **buiten het bereik van kinderen worden gehouden**, tenzij ze specifiek voor toezichtgebruik zijn ontworpen.
-

Gebruiksinformatie

- **Keuken- en eierwekkers:** Draai de knop volledig voordat u de tijd instelt om nauwkeurige metingen te garanderen. Voorkom vallen om mechanische storingen te voorkomen.
 - **Voedsel-/vleesthermometers:** Steek de sonde correct in het voedsel voor nauwkeurige metingen. **Stel digitale schermen niet bloot aan overmatige hitte of vochtigheid.**
 - **Keukenschalen:** Zet ze op een vlakke, stabiele ondergrond. Vermijd overbelasting boven de **maximale gewichtscapaciteit**. **Niet in water dompelen.**
 - **Melkopschuimer:** Gebruik alleen met melk of lichte vloeistoffen; vermijd dikke of vaste ingrediënten. **Maak de garde na elk gebruik schoon.**
 - **Oven-/koelkastthermometers:** Zet ze in een **stabiele positie**; vermijd direct contact met **hete elementen of vlammen**.
 - **Elektrische wijnsets:** Zorg ervoor dat het apparaat **volledig is opgeladen** voor gebruik. **Niet in water dompelen**; schoonmaken met een droge doek.
 - **Chocoladesmelpot:** Gebruik alleen **hittebestendig kookgerei**. Zorg ervoor dat **het verwarmingselement uit staat voordat u schoonmaakt**.
-

Waarschuwingsetiketten

-  **Voorzichtig** – Houd uit de buurt van water (voor elektrische artikelen).
 -  **Risico op elektrische schok** – Demonteer geen elektrische componenten.
 -  **Hete Oppervlakte** – Vermijd direct contact met verwarmingselementen.
 -  **Batterijgevaar** – Correct plaatsen; meng geen oude en nieuwe batterijen.
 -  **Stikgevaar** – Kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar opleveren; buiten bereik van kinderen houden.
-



We behouden ons het recht voor om de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Dit document is opgesteld in overeenstemming met de Algemene Productveiligheidsverordening (GPSR) van de EU en zorgt ervoor dat de vermelde producten voldoen aan alle noodzakelijke veiligheids- en traceerbaarheidsvereisten zoals voorgeschreven door de EU-wetgeving.

PT - Português

Informações de Segurança

- Todos os produtos estão em conformidade com o **Regulamento Geral de Segurança de Produtos (GPSR) da UE** para garantir a segurança do consumidor.
- Os produtos são **livres de BPA, não tóxicos e fabricados com materiais seguros para alimentos**, sempre que aplicável.
- Componentes elétricos, incluindo **espumadores de leite, conjuntos de vinho elétricos e panelas para derreter chocolate**, são **certificados CE** e cumprem as normas de segurança elétrica.
- Componentes afiados, como **termômetros para carne**, são projetados para **minimizar riscos de lesões**, mas devem ser manuseados com cuidado.
- Os temporizadores mecânicos são **a mola** e não requerem baterias; manuseie com cuidado para evitar danos.
- As balanças de cozinha e termômetros estão **calibrados** para medições precisas; **não mergulhe componentes eletrônicos em água**.
- **Termômetros de frigorífico/forno** são **resistentes ao calor**, mas não devem ser colocados diretamente no fogo.
- Todos os **dispositivos a pilha** devem ser usados apenas com pilhas compatíveis e de alta qualidade para evitar vazamentos.
- Os produtos devem ser **mantidos fora do alcance de crianças**, a menos que sejam especificamente projetados para uso supervisionado.

Informações de Uso

- **Temporizadores de cozinha e temporizadores de ovos:** Gire totalmente o botão antes de definir o tempo para garantir medições precisas. Evite quedas para prevenir falhas mecânicas.
 - **Termômetros de alimentos/carne:** Insira a sonda corretamente no alimento para obter leituras precisas. **Não exponha as telas digitais a calor ou umidade excessivos.**
 - **Balanças de cozinha:** Coloque-as em uma superfície plana e estável. Evite sobrecarregar além da **capacidade máxima de peso**. **Não coloque em água.**
 - **Espumador de leite:** Use apenas com leite ou líquidos leves; evite ingredientes espessos ou sólidos. **Limpe o batedor após cada uso.**
 - **Termômetros de forno/frigorífico:** Coloque em uma **posição estável**; evite o contato direto com **elementos quentes ou chamas**.
 - **Conjuntos de vinho elétricos:** Certifique-se de que o dispositivo esteja **completamente carregado** antes de usar. **Não mergulhe em água**; limpe com um pano seco.
 - **Panela para derreter chocolate:** Use apenas **utensílios resistentes ao calor**. Certifique-se de que o **elemento de aquecimento esteja desligado antes de limpar**.
-

Etiquetas de Aviso

-  **Cuidado** – Mantenha longe da água (para itens elétricos).
 -  **Risco de choque elétrico** – Não desmonte componentes elétricos.
 -  **Superfície quente** – Evite contato direto com elementos de aquecimento.
 -  **Perigo de bateria** – Insira corretamente; não misture baterias novas e antigas.
 -  **Perigo de asfixia** – Partes pequenas podem apresentar risco de asfixia; mantenha fora do alcance de crianças.
-

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio. Este documento foi criado em conformidade com o Regulamento Geral de Segurança de Produtos (GPSR) da UE e garante que os produtos listados atendem a todos os requisitos necessários de segurança e rastreabilidade conforme exigido pela legislação da UE.

SV - Svenska

Säkerhetsinformation

- Alla produkter uppfyller **EU:s allmänna produktförfordning (GPSR)** för att säkerställa konsumentssäkerheten.
 - Produkterna är **BPA-fria, giftfria** och **tillverkade av livsmedelssäkra material**, där det är tillämpligt.
 - Elektriska komponenter, inklusive **mjölkskummare, elektriska vinsatser och chokladsmältare**, är **CE-certifierade** och uppfyller elektriska säkerhetsnormer.
 - Vassa komponenter, som **kötttermometrar**, är designade för att **minimera risken för skador**, men bör hanteras med försiktighet.
 - Mekaniska timers är **fjäderdrivna** och kräver inga batterier; hantera dem försiktigt för att undvika skador.
 - Köksskalar och termometrar är **kalibrerade** för exakt mätning; **doppa inte elektroniska komponenter i vatten**.
 - **Kyl-/ugntermometrar** är **värmebeständiga**, men får inte placeras direkt i eld.
 - Alla **batteridrivna enheter** ska endast användas med kompatibla och högkvalitativa batterier för att undvika läckage.
 - Produkterna ska **förvaras utom räckhåll för barn**, om de inte är särskilt utformade för användning under tillsyn.
-

Bruksanvisning

- **Köks- och äggtimerar:** Vrida helt på knappen innan du ställer in tiden för att garantera en exakt mätning. Undvik att tappa dem för att förhindra mekaniska fel.
- **Mat-/kötttermometrar:** Sätt in sonden korrekt i maten för att få exakta mätningar. **Exponera inte digitala skärmar för överdriven värme eller fuktighet.**

- **Köksskalar:** Placera dem på en plan, stabil yta. Undvik att överbelasta över **maximal vikt**kapacitet. **Doppa inte i vatten.**
- **Mjölkskummare:** Använd endast med mjölk eller lätta vätskor; undvik tjocka eller fasta ingredienser. **Rengör vispen efter varje användning.**
- **Ugn-/kyltermometrar:** Placera på en **stabil position**; undvik direkt kontakt med **heta element eller lågor.**
- **Elektriska vinsatser:** Se till att enheten är **fullt laddad** innan användning. **Doppa inte i vatten**; rengör med en torr trasa.
- **Chokladsmältare:** Använd endast **värmebeständiga redskap.** Se till att **värmeelementet är avstängt innan du rengör.**

Varningsetiketter

- ⚠ **Varning** – Håll borta från vatten (för elektriska artiklar).
- ⚡ **Risk för elektrisk stöt** – Demontera inte elektriska komponenter.
- 🔥 **Heta ytor** – Undvik direkt kontakt med värmeelement.
- 🔋 **Batteririsk** – Sätt i korrekt; blanda inte gamla och nya batterier.
- ! **Kvävningsrisk** – Små delar kan utgöra kvävningsrisk; håll utom räckhåll för barn.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i texten, designen och de tekniska uppgifterna för produkten utan föregående meddelande. Detta dokument är upprättat i enlighet med EU:s allmänna produktförordning (GPSR) och säkerställer att de listade produkterna uppfyller alla nödvändiga säkerhets- och spårbarhetskrav enligt EU:s lagstiftning.

NO - Norsk (Norwegian)

Sikkerhetsinformasjon

- Alle produktene er i samsvar med EU's **Generelle Produktsikkerhetsforordning (GPSR)** for å sikre forbrukersikkerhet.
- Produktene er **BPA-frie, ikke-giftige og laget av mattrygge materialer**, der det er aktuelt.
- Elektriske komponenter, inkludert **melkeskum, elektriske vinsett og sjokoladesmeltepanner**, er **CE-merket** og oppfyller elektriske sikkerhetsstandarder.
- Skarpe komponenter, som **kjøtttermometre**, er designet for å **minimere risikoen for skader**, men bør håndteres med forsiktighet.
- Mekaniske timere er **fjærdrevne** og krever ikke batterier; håndteres forsiktig for å unngå skade.
- Kjøkkenvekter og termometre er **kalibrert** for nøyaktige målinger; **dypp ikke elektroniske komponenter i vann.**
- **Kjøleskap-/ovntermometre** er **varmebestandige**, men bør ikke plasseres direkte i flamme.

- Alle **batteridrevne enheter** skal kun brukes med kompatible og høykvalitets batterier for å unngå lekkasje.
 - Produktene skal **oppbevares utilgjengelig for barn**, med mindre de er spesielt designet for overvåket bruk.
-

Bruksinformasjon

- **Kjøkken- og eggtimere:** Vri helt på knappen før du setter tid for å sikre nøyaktige målinger. Unngå å la dem falle for å forhindre mekaniske feil.
 - **Mat-/kjøtttermometre:** Sett inn sonden riktig i maten for å få nøyaktige målinger. **Ikke utsett digitale skjermer for for mye varme eller fuktighet.**
 - **Kjøkkenvekter:** Plasser på en jevn, stabil overflate. Unngå å overbelaste over maksimal vektkapasitet. **Dypp ikke i vann.**
 - **Melkeskum:** Bruk bare med melk eller lette væsker; unngå tykke eller faste ingredienser. **Rengjør vispen etter hver bruk.**
 - **Kjøleskap-/ovntermometre:** Plasser i en **stabil posisjon**; unngå direkte kontakt med varmeelementer eller flammer.
 - **Elektriske vinsett:** Sørg for at enheten er **fulladet** før bruk. **Dypp ikke i vann**; tørk med en tørr klut.
 - **Sjokoladesmeltepanne:** Bruk kun **varmebestandige redskaper**. Sørg for at varmeelementet er slått av før rengjøring.
-

Advarselmerker

- ⚠ **Forsiktig** – Hold unna vann (for elektriske produkter).
 - ⚡ **Fare for elektrisk støt** – Ikke demonter elektriske komponenter.
 - 🔥 **Hete overflater** – Unngå direkte kontakt med varmeelementer.
 - 🔋 **Batterifare** – Sett i riktig; bland ikke gamle og nye batterier.
 - ! **Kvelningsfare** – Små deler kan utgjøre kvelningsfare; oppbevares utilgjengelig for barn.
-

Vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer i tekst, design og tekniske data for produktet uten forvarsel. Dette dokumentet er utarbeidet i samsvar med EU's Generelle Produktsikkerhetsforordning (GPSR) og sikrer at de listede produktene oppfyller alle nødvendige sikkerhets- og sporbarhetskrav som kreves under EU-lovgivningen.

DA - Dansk (Danish)

Sikkerhedsinformation

- Alle produkter er i overensstemmelse med **EU's Generelle Produktsikkerhedsforordning (GPSR)** for at sikre forbrugersikkerhed.

- Produkterne er **BPA-fri, ikke-giftige** og lavet af fødevaregodkendte materialer, hvor det er relevant.
 - Elektroniske komponenter, såsom **melkeskummere, elektriske vinsæt og chokolade-smeltepander**, er **CE-mærkede** og opfylder elektriske sikkerhedsstandarder.
 - Skarpe komponenter, som **kødstermometre**, er designet til at **minimere risikoen for skader**, men skal håndteres forsigtigt.
 - Mekaniske timere er **fjeder-drevne** og kræver ikke batterier; håndteres forsigtigt for at undgå skader.
 - Køkkenvægte og termometre er **kalibrerede** for præcise målinger; **dypp ikke elektroniske komponenter i vand**.
 - **Køleskab-/oventermometre** er **varmebestandige**, men må ikke placeres direkte i flammer.
 - Alle **batteridrevne enheder** bør kun anvendes med kompatible, høj-kvalitets batterier for at undgå lækage.
 - Produkterne bør **opbevares utilgængeligt for børn**, medmindre de er specielt designet til overvåget brug.
-

Brugsinformation

- **Køkken- og æggetimer:** Drej knappen helt rundt, før du indstiller tiden for at sikre præcise målinger. Undgå at tabe dem for at forhindre mekaniske fejl.
 - **Mad-/kødstermometre:** Sæt korrekt ind i maden for at opnå præcise målinger. **Udsæt ikke digitale skærme for overdreven varme eller fugt.**
 - **Køkkenvægte:** Placer dem på en flad, stabil overflade. Undgå at overbelaste over maksimal vægtpacitet. **Dyp ikke i vand.**
 - **Melkeskummer:** Brug kun med mælk eller lette væsker; undgå tykke eller faste ingredienser. **Rens vispen efter brug.**
 - **Køleskab-/oventermometre:** Placer dem i en **stabil position**; undgå direkte kontakt med **varmeelementer eller flammer**.
 - **Elektriske vinsæt:** Sørg for, at enheden er **fuldt opladet** før brug. **Dyp ikke i vand**; tør af med en tør klud.
 - **Chokolade-smeltepande:** Brug kun **varmebestandige redskaber**. Sørg for, at varmeelementet er **slukket før rengøring**.
-

Advarselsmærkater

-  **Forsigtig** – Hold væk fra vand (for elektriske produkter).
 -  **Risiko for elektrisk stød** – Skil ikke elektriske komponenter ad.
 -  **Hete overflader** – Undgå direkte kontakt med varmeelementer.
 -  **Batteririsiko** – Sæt korrekt i; bland ikke nye og gamle batterier.
 -  **Kvælning** – Små dele kan udgøre en kvælningfare; opbevares utilgængeligt for børn.
-

Vi forbeholder os retten til at ændre teksten, designet og de tekniske data for produktet uden forudgående varsel. Dette dokument er udarbejdet i overensstemmelse med EU's Generelle Produktsikkerhedsforordning (GPSR) og sikrer, at de nævnte produkter opfylder alle nødvendige sikkerheds- og sporbarhedskrav som krævet af EU-lovgivningen.

FI - Suomi (Finnish)

Turvallisuusinfo

- Kaikki tuotteet täyttävät **EU:n yleisen tuotesuoja-asetuksen (GPSR)** kuluttajaturvallisuuden varmistamiseksi.
 - Tuotteet ovat **BPA-vapaita, myrkyttömiä ja valmistettu elintarvikekontaktissa käytettävistä materiaaleista**, mikäli sovellettavissa.
 - Sähkökäyttöiset osat, kuten **maitoskummarit, sähköiset viinipakkaukset ja suklaan sulatuspannut**, ovat **CE-merkittyjä** ja täyttävät sähköturvallisuusvaatimukset.
 - Terävät osat, kuten **liha-asteikot**, on suunniteltu **vähentämään loukkaantumisriskejä**, mutta niitä on käsiteltävä varovasti.
 - Mekaaniset ajastimet ovat **jousikäyttöisiä** eivätkä tarvitse paristoja; käsiteltävä varovasti rikkoutumisen estämiseksi.
 - Keittiövaaka ja lämpömittarit ovat **kalibroituja** tarkkojen mittausten saamiseksi; **älä upota sähköisiä osia veteen**.
 - **Jääkaappi/uunilämpömittarit** ovat **lämpötilan kestäviä**, mutta niitä ei saa laittaa suoraan liekkiin.
 - Kaikkia **paristokäyttöisiä laitteita** on käytettävä vain yhteensopivilla ja korkealaatuisilla paristoilla vuotojen estämiseksi.
 - Tuotteet on **pidettävä lasten ulottumattomissa**, ellei niitä ole erityisesti suunniteltu valvottuun käyttöön.
-

Käyttöohjeet

- **Keittiö- ja munakello:** Kierrä nuppia täysin ennen ajan säätämistä tarkan mittauksen varmistamiseksi. Vältä pudottamista mekaanisten vikojen estämiseksi.
 - **Elintarvike-/lihamittarit:** Aseta anturi oikein ruokaan tarkkojen mittausten saamiseksi. **Älä altista digitaalista näyttöä liialle lämmölle tai kosteudelle.**
 - **Keittiövaaka:** Aseta tasaiselle ja vakaalle pinnalle. Vältä ylikuormitusta yli **maksimi painokapasiteetin**. **Älä upota veteen.**
 - **Maitoskumer:** Käytä vain maidon tai kevyiden nesteiden kanssa; vältä paksuja tai kiinteitä aineksia. **Puhdista vispilä käytön jälkeen.**
 - **Jääkaappi/uunilämpömittarit:** Aseta **vakaan asentoon**; vältä suoraa kosketusta kuumiin elementteihin tai liekkeihin.
 - **Sähköiset viinipakkaukset:** Varmista, että laite on **täysin ladattu** ennen käyttöä. **Älä upota veteen**; pyyhi kuivalla liinalla.
 - **Suklaan sulatuspannu:** Käytä vain **lämpötilan kestäviä välineitä**. Varmista, että **lämpöelementti on pois päältä ennen puhdistusta**.
-

Varoitusmerkit

-  **Varoitus** – Pidä poissa vedestä (sähkölaitteet).
-  **Sähköshokki vaara** – Älä purkaa sähköosia.
-  **Kuuma pinta** – Vältä suoraa kosketusta lämmityselementteihin.
-  **Paristovaroitus** – Aseta oikein; älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja.
-  **Tukehtumisvaara** – Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran; pidä lasten ulottumattomissa.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, muotoiluun ja teknisiin tietoihin ilman erillistä ilmoitusta. Tämä asiakirja on laadittu EU:n yleisen tuotesuoja-asetuksen (GPSR) mukaisesti, ja se varmistaa, että luetellut tuotteet täyttävät kaikki EU-lainsäädännön vaatimukset turvallisuuden ja jäljitettävyyden osalta.

PL - Polski (Polish)

Informacje o bezpieczeństwie

- Wszystkie produkty są zgodne z **Ogólnym rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów (GPSR)** w celu zapewnienia bezpieczeństwa konsumentów.
- Produkty są **wolne od BPA, nietoksyczne i wykonane z materiałów bezpiecznych do kontaktu z żywnością**, tam gdzie ma to zastosowanie.
- Komponenty elektryczne, takie jak **spieniacze do mleka, elektryczne zestawy do wina i garnki do topnienia czekolady**, są **certyfikowane CE** i spełniają normy bezpieczeństwa elektrycznego.
- Ostre komponenty, takie jak **termometry do mięsa**, są zaprojektowane w celu **minimalizowania ryzyka urazów**, ale należy nimi manipulować ostrożnie.
- Mechaniczne timery są **napędzane sprężyną** i nie wymagają baterii; należy je obsługiwać ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
- Wagi kuchenne i termometry są **skalibrowane** do precyzyjnych pomiarów; **nie zanurzać komponentów elektronicznych w wodzie**.
- **Termometry do lodówek/klimatyzatorów** są **odporne na wysokie temperatury**, ale nie należy ich umieszczać bezpośrednio w ogniu.
- Wszystkie **urządzenia zasilane bateriami** należy używać tylko z kompatybilnymi i wysokiej jakości bateriami, aby uniknąć wycieków.
- Produkty należy **przechowywać z dala od dzieci**, chyba że są specjalnie zaprojektowane do nadzorowanego użytku.

Instrukcje użytkowania

- **Wagi kuchenne i minutniki do jaj:** Obróć pokrętkę do końca przed ustawieniem czasu, aby zapewnić dokładny pomiar. Unikaj upuszczania ich, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.
 - **Termometry do jedzenia/mięsa:** Wprowadź sondę poprawnie do jedzenia, aby uzyskać dokładne pomiary. **Nie wystawiaj ekranów cyfrowych na nadmierną ciepło lub wilgoć.**
 - **Wagi kuchenne:** Umieść je na równej, stabilnej powierzchni. Unikaj przeciążenia ponad **maksymalną wagę**. **Nie zanurzać w wodzie.**
 - **Spieniacze do mleka:** Używaj tylko z mlekiem lub lekkimi płynami; unikaj gęstych lub stałych składników. **Czyść trzepaczkę po każdym użyciu.**
 - **Termometry do lodówek/klimatyzatorów:** Umieść je w **stabilnej pozycji**; unikaj bezpośredniego kontaktu z **elementami grzewczymi lub płomieniami**.
 - **Elektryczne zestawy do wina:** Upewnij się, że urządzenie jest **w pełni naładowane** przed użyciem. **Nie zanurzać w wodzie**; wyczyścić suchą ściereczką.
 - **Garnki do topnienia czekolady:** Używaj tylko **narzędzi odpornych na wysokie temperatury**. Upewnij się, że **element grzewczy jest wyłączony przed czyszczeniem**.
-

Etykiety ostrzegawcze

-  **Ostrzeżenie** – Trzymaj z dala od wody (dla produktów elektrycznych).
 -  **Ryzyko porażenia prądem** – Nie demontuj komponentów elektrycznych.
 -  **Gorące powierzchnie** – Unikaj kontaktu z elementami grzewczymi.
 -  **Ryzyko wycieku baterii** – Umieszczaj poprawnie; nie mieszaj starych i nowych baterii.
 -  **Ryzyko zadławienia** – Małe części mogą stanowić ryzyko zadławienia; przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
-

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w tekście, projekcie i danych technicznych produktu bez wcześniejszego powiadomienia. Niniejszy dokument jest opracowany zgodnie z **Ogólnym rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów (GPSR)** i zapewnia, że wymienione produkty spełniają wszelkie wymagania dotyczące bezpieczeństwa i identyfikowalności zgodnie z prawem UE.

CS - Čeština (Czech)

Informace o bezpečnosti

- Všechny produkty jsou v souladu s **Obecným nařízením EU o bezpečnosti produktů (GPSR)** pro zajištění bezpečnosti spotřebitelů.
- Produkty jsou **bez BPA, netoxické a vyrobené z materiálů schválených pro kontakt s potravinami**, tam kde je to relevantní.

- Elektronické komponenty, jako jsou **mléčné pěchovače, elektrické vinotéky a fondue pánve na čokoládu**, jsou **označeny CE** a splňují bezpečnostní normy pro elektrické zařízení.
 - Ostré komponenty, jako jsou **masné teploměry**, jsou navrženy tak, aby **minimalizovaly riziko zranění**, ale měly by být používány opatrně.
 - Mechanické časovače jsou **na pružinový pohon** a nevyžadují baterie; s těmito produkty je nutno zacházet opatrně, aby nedošlo k jejich poškození.
 - Kuchyňské váhy a teploměry jsou **kalibrovány** pro přesné měření; **neponořujte elektronické komponenty do vody**.
 - **Teploměry do chladničky/pece** jsou **odolné vůči vysokým teplotám**, ale neměly by být umístěny přímo do plamenů.
 - Všechny **zařízení na baterie** by měla být používána pouze s kompatibilními a vysoce kvalitními bateriemi, aby se předešlo úniku.
 - Produkty by měly být **uchovávány mimo dosah dětí**, pokud nejsou speciálně navrženy pro použití pod dohledem.
-

Pokyny pro použití

- **Kuchyňské a vajíčkové časovače:** Otočte tlačítkem až do konce před nastavením času pro zajištění přesného měření. Vyvarujte se jejich pádu, aby nedošlo k mechanickému poškození.
 - **Teploměry na potraviny/maso:** Správně vložte sondu do jídla pro přesné měření. **Neexponujte digitální displeje nadměrnému teplu nebo vlhkosti.**
 - **Kuchyňské váhy:** Umístěte je na rovný, stabilní povrch. Vyhněte se přetížení nad **maximální kapacitu váhy. Neponořujte do vody.**
 - **Mléčné pěchovače:** Používejte pouze s mlékem nebo tekutými ingrediencemi; vyhněte se hustým nebo pevným složkám. **Po každém použití vyčistěte šlehač.**
 - **Teploměry do chladničky/pece:** Umístěte na **stabilní místo**; vyhněte se přímému kontaktu s **teplovodivými nebo plameny.**
 - **Elektrické vinotéky:** Ujistěte se, že zařízení je **plně nabitě** před použitím. **Neponořujte do vody**; otřete suchým hadříkem.
 - **Fondue pánve na čokoládu:** Používejte pouze **teplotně odolné nástroje**. Ujistěte se, že vypnete topné prvky před čištěním.
-

Varovné symboly

-  **Upozornění** – Držte mimo vodu (pro elektrická zařízení).
 -  **Riziko úrazu elektrickým proudem** – Nerozebírejte elektrické komponenty.
 -  **Horké povrchy** – Vyhněte se přímému kontaktu s topnými prvky.
 -  **Riziko úniku baterií** – Správně vložte; nemíchejte staré a nové baterie.
 -  **Riziko udušení** – Malé části mohou představovat nebezpečí udušení; uchovávejte mimo dosah dětí.
-

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a technických údajích produktu bez předchozího upozornění. Tento dokument byl vytvořen v souladu s **Obecným nařízením EU o bezpečnosti produktů (GPSR)** a zajišťuje, že uvedené produkty splňují všechny požadavky na bezpečnost a sledovatelnost stanovené právními předpisy EU.

SK - Slovenčina (Slovak)

Informácie o bezpečnosti

- Všetky produkty sú v súlade s **Obecným nariadením EÚ o bezpečnosti výrobkov (GPSR)** na zabezpečenie bezpečnosti spotrebiteľov.
 - Produkty sú **bez BPA, netoxické a vyrobené z materiálov schválených pre kontakt s potravinami**, tam kde je to relevantné.
 - Elektronické komponenty, ako sú **mliečne šľahače, elektrické vinotéky a fondue panvice na čokoládu**, sú **označené CE** a spĺňajú bezpečnostné normy pre elektrické zariadenia.
 - Ostré komponenty, ako sú **mäso teplomery**, sú navrhnuté tak, aby **minimalizovali riziko zranení**, ale mali by byť používané opatrne.
 - Mechanické časovače sú **na pružinový pohon** a nevyžadujú batérie; s týmito produktmi je potrebné zaobchádzať opatrne, aby sa predišlo poškodeniu.
 - Kuchynské váhy a teplomery sú **kalibrované** pre presné meranie; **neponárajte elektronické komponenty do vody**.
 - **Teplomery do chladničky/pece** sú **odolné voči vysokým teplotám**, ale nemali by byť umiestnené priamo do ohňa.
 - Všetky **zariadenia na batérie** by mali byť používané iba s kompatibilnými a vysokokvalitnými batériami, aby sa predišlo úniku.
 - Produkty by mali byť **skladované mimo dosahu detí**, ak nie sú špeciálne navrhnuté pre použitie pod dohľadom.
-

Pokyny na používanie

- **Kuchynské a vajíčkové časovače:** Otočte tlačidlo až do konca pred nastavením času pre zabezpečenie presného merania. Vyhnite sa ich pádu, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu.
- **Teplomery na potraviny/mäso:** Správne vložte sondu do jedla pre presné meranie. **Neexponujte digitálne displeje nadmernému teplu alebo vlhkosti.**
- **Kuchynské váhy:** Umiestnite ich na rovný, stabilný povrch. Vyhnite sa preťaženiu nad **maximálnu kapacitu váhy. Neponárajte do vody.**
- **Mliečne šľahače:** Používajte iba s mliekom alebo tekutými ingredienciami; vyhnite sa hustým alebo pevným zložkám. **Po každom použití vyčistite šľahač.**
- **Teplomery do chladničky/pece:** Umiestnite na **stabilné miesto**; vyhnite sa priamemu kontaktu s **teplovodivými alebo plameňmi.**
- **Elektrické vinotéky:** Uistite sa, že zariadenie je **plne nabité** pred použitím. **Neponárajte do vody**; otierajte suchým handričkou.
- **Fondue panvice na čokoládu:** Používajte iba **teplotne odolné nástroje**. Uistite sa, že vypnete topné prvky pred čistením.

Varovné symboly

-  **Upozornenie** – Držte mimo vody (pre elektrické zariadenia).
-  **Riziko úrazu elektrickým prúdom** – Nerozoberajte elektrické komponenty.
-  **Horúce povrchy** – Vyhnite sa priamemu kontaktu s topnými prvkami.
-  **Riziko úniku batérií** – Správne vložte; nemiešajte staré a nové batérie.
-  **Riziko zadusenía** – Malé časti môžu predstavovať nebezpečenstvo zadusenía; uchovávajúte mimo dosahu detí.

Vyhradzujeme si právo vykonať zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez predchádzajúceho upozornenia. Tento dokument bol vytvorený v súlade s **Obecným nariadením EÚ o bezpečnosti výrobkov (GPSR)** a zabezpečuje, že uvedené produkty spĺňajú všetky požiadavky na bezpečnosť a sledovateľnosť stanovené právnymi predpismi EÚ.

HU - Magyar (Hungarian)

Biztonsági információk

- Minden termék megfelel az **EU Általános Termékbiztonsági Rendeletének (GPSR)**, amely biztosítja a fogyasztók biztonságát.
- A termékek **BPA-mentesek, nem mérgezőek és étkezési célra engedélyezett anyagokból készültek**, ahol ez releváns.
- Az elektronikus komponensek, mint például a **tejhabosítók, elektromos boros szettek és csokoládéfondü edények**, **CE jelöléssel** rendelkeznek, és megfelelnek az elektromos eszközökre vonatkozó biztonsági szabványoknak.
- Az éles alkatrészek, mint a **hústermométerek**, úgy vannak tervezve, hogy **minimalizálják a sérülés kockázatát**, de óvatosan kell kezelni őket.
- A mechanikus időzítők **rugós meghajtásúak**, és nem igényelnek elemeket; ezeket óvatosan kell kezelni, hogy elkerüljük a sérüléseket.
- A konyhai mérlegek és hőmérők **kalibrálva vannak** a pontos mérésekhez; **ne merítse vízbe az elektronikus alkatrészeket**.
- A **hűtőszekrényekhez/berendezésekhez való hőmérők hőállóak**, de nem szabad közvetlenül tűzbe helyezni őket.
- Minden **akkumulátorral működő eszközt** kizárólag kompatibilis és magas minőségű akkumulátorokkal használjon, hogy elkerülje a szivárgást.
- A termékeket **tárolja gyermekek elől**, kivéve ha kifejezetten felügyelet alatt történő használatra tervezték.

Használati információk

- **Konyhai mérlegek és tojás időzítők:** A pontos méréshez először fordítsa el a gombot a végéig a beállítás előtt. Kerülje el, hogy leejtse őket, hogy elkerülje a mechanikai sérüléseket.
- **Élelmiszer/hús hőmérők:** Helyezze be a szondát megfelelően az ételbe a pontos mérés érdekében. **Ne tegye ki digitális képernyőket túl magas hőmérsékletnek vagy nedvességnek.**
- **Konyhai mérlegek:** Helyezze őket egy sík, stabil felületre. Kerülje el a túlsúlyozást a **maximális kapacitás felett. Ne merítse vízbe.**
- **Tejhabosítók:** Csak tejjel vagy folyékony hozzávalókkal használja; kerülje a sűrű vagy szilárd összetevőket. **Minden használat után tisztítsa meg a habverőt.**
- **Hűtőszekrény/hőmérő berendezések:** Helyezze stabil helyre; kerülje a közvetlen érintkezést **fűtőelemekkel vagy lángokkal.**
- **Elektromos boros szettek:** Biztosítson arról, hogy a készülék **teljesen fel van töltve** a használat előtt. **Ne merítse vízbe;** törölje száraz ronggyal.
- **Csokoládé fondü edények:** Csak **magas hőmérséklettel szemben ellenálló** eszközöket használjon. Bizonyosodjon meg róla, hogy **a fűtőelemet kikapcsolja a tisztítás előtt.**

Figyelmeztető címkék

-  **Figyelmeztetés** – Tartsd távol a víztől (elektronikus termékek esetén).
-  **Villamos áram veszélye** – Ne bontsa meg az elektromos alkatrészeket.
-  **Forró felületek** – Kerülje a közvetlen érintkezést a fűtőelemekkel.
-  **Akkumulátor szivárgásának veszélye** – Helyezze be megfelelően; ne keverje a régi és új akkumulátorokat.
-  **Fulladás veszélye** – Kisebb alkatrészek fulladást okozhatnak; tartsa őket gyermekek elől.

Fenntartjuk a jogot, hogy a termékről szóló szöveget, a dizájnt és a műszaki adatokat előzetes értesítés nélkül módosítsuk. Ez a dokumentum az **EU Általános Termékbiztonsági Rendeletével (GPSR)** összhangban készült, és biztosítja, hogy a felsorolt termékek megfelelnek az összes biztonsági és nyomonkövethetőségi követelménynek az EU jogszabályai szerint.

RO - Română (Romanian)

Informații de siguranță

- Toate produsele sunt conforme cu **Regulamentul General al Uniunii Europene privind Siguranța Produselor (GPSR)** pentru a asigura siguranța consumatorilor.
- Produsele sunt **fără BPA, netoxice și fabricate din materiale aprobate pentru contactul cu alimentele**, acolo unde este relevant.

- Componentele electronice, cum ar fi **spumantele de lapte, seturile electrice de vin și tigăile de fondue pentru ciocolată**, sunt **marcate CE** și îndeplinesc standardele de siguranță pentru dispozitivele electrice.
 - Componentele ascuțite, cum ar fi **termometrele pentru carne**, sunt concepute pentru a **minimiza riscurile de rănire**, dar trebuie manevrate cu grijă.
 - Cronometrele mecanice sunt **acționate pe bază de arc** și nu necesită baterii; trebuie manipulate cu grijă pentru a evita deteriorarea.
 - Cântarele de bucătărie și termometrele sunt **calibrate** pentru măsurători precise; **nu scufundați componentele electronice în apă**.
 - **Termometrele pentru frigidere/echipamente** sunt **rezistente la temperaturi ridicate**, dar nu trebuie plasate direct în foc.
 - Toate **dispozitivele alimentate cu baterii** trebuie utilizate doar cu baterii compatibile și de înaltă calitate pentru a preveni scurgerile.
 - Produsele trebuie **păstrate departe de copii**, cu excepția celor proiectate pentru utilizare sub supraveghere.
-

Informații de utilizare

- **Cântare de bucătărie și cronometre pentru ouă:** Întoarceți butonul până la capăt înainte de a seta timpul pentru a asigura o măsurătoare exactă. Evitați să le lăsați să cadă pentru a preveni deteriorarea mecanică.
 - **Termometre pentru alimente/carnea:** Introduceți corect sonda în alimente pentru a obține o măsurătoare precisă. **Nu expuneți ecranele digitale la căldură excesivă sau umiditate.**
 - **Cântare de bucătărie:** Plasați-le pe o suprafață plană și stabilă. Evitați supraîncărcarea dincolo de **capacitatea maximă**. **Nu scufundați în apă.**
 - **Spumante de lapte:** Utilizați doar cu lapte sau lichide; evitați ingredientele groase sau solide. **Curățați telul după fiecare utilizare.**
 - **Termometre pentru frigidere/echipamente:** Plasați-le într-o **poziție stabilă**; evitați contactul direct cu **elementele de încălzire sau flăcările.**
 - **Seturi electrice de vin:** Asigurați-vă că dispozitivul este **complet încărcat** înainte de utilizare. **Nu scufundați în apă**; ștergeți cu o cârpă uscată.
 - **Tigăi de fondue pentru ciocolată:** Folosiți doar **unelte rezistente la temperaturi ridicate**. Asigurați-vă că **încălzitorul este oprit înainte de curățare.**
-

Etichete de avertizare

-  **Avertisment** – Țineți departe de apă (pentru produsele electrice).
 -  **Risc de șoc electric** – Nu demontați componentele electrice.
 -  **Suprafețe fierbinți** – Evitați contactul direct cu elementele de încălzire.
 -  **Risc de scurgere a bateriilor** – Introduceți corect; nu amestecați bateriile vechi și noi.
 -  **Risc de sufocare** – Părțile mici pot reprezenta un risc de sufocare; păstrați-le departe de copii.
-

Ne rezervăm dreptul de a face modificări ale textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notifiacare prealabilă. Acest document a fost creat în conformitate cu **Regulamentul General al Uniunii Europene privind Siguranța Produselor (GPSR)** și garantează că produsele menționate îndeplinesc toate cerințele de siguranță și trasabilitate conform legislației Uniunii Europene.

BG - Български (Bulgarian)

Информация за безопасност

- Всички продукти отговарят на **Общия регламент на ЕС за безопасност на продуктите (GPSR)**, осигурявайки безопасността на потребителите.
 - Продуктите са **без ВРА, нетоксични и изработени от материали, одобрени за контакт с храни**, когато е приложимо.
 - Електронните компоненти, като например **пязозагъвачи за мляко, електрически винни комплекти и съдове за шоколадова фонтана**, са с **СЕ маркировка** и отговарят на стандартите за безопасност на електрическите устройства.
 - Острите части, като **термометри за месо**, са проектирани така, че да **минимизират риска от наранявания**, но трябва да се използват внимателно.
 - Механичните таймери са **на пружинна основа** и не изискват батерии; трябва да се използват внимателно, за да се избегнат повреди.
 - Кухненските везни и термометри са **калибрирани** за точни измервания; **не потапяйте електронните компоненти във вода**.
 - **Термометри за хладилници/оборудване са устойчиви на високи температури**, но не трябва да се поставят директно в огън.
 - Всички **устройства, работещи с батерии**, трябва да се използват само с **съвместими и висококачествени батерии**, за да се предотвратят течове.
 - Продуктите трябва да бъдат **пазени далеч от деца**, освен ако не са проектирани за използване под наблюдение.
-

Информация за използване

- **Кухненски везни и яйчни таймери:** Завъртете бутона до края преди настройка за точност. Избягвайте изпускането им, за да предотвратите механични повреди.
- **Термометри за храни/месо:** Вкарайте сондата правилно в храната за точни измервания. **Не излагайте цифровите екрани на високи температури или влага.**
- **Кухненски везни:** Поставете ги на равна, стабилна повърхност. Избягвайте претоварване над **максималния капацитет**. **Не потапяйте във вода.**
- **Пязозагъвачи за мляко:** Използвайте само с мляко или течни съставки; избягвайте гъсти или твърди съставки. **Почиствайте след всяка употреба.**
- **Термометри за хладилници/оборудване:** Поставете ги на **стабилно място**; избягвайте директен контакт с **отоплителни елементи или пламъци**.
- **Електрически винни комплекти:** Уверете се, че устройството е **напълно заредено** преди употреба. **Не потапяйте във вода**; подсушете със суха кърпа.

- **Шоколадови фонтани:** Използвайте само уреди, устойчиви на високи температури. Уверете се, че нагревателят е изключен преди почистване.
-

Предупредителни етикети

-  **Предупреждение** – Дръжте далеч от вода (за електрически продукти).
 -  **Опасност от електрически шок** – Не разглобявайте електрическите компоненти.
 -  **Горещи повърхности** – Избягвайте директен контакт с нагревателни елементи.
 -  **Опасност от изтичане на батерии** – Поставайте правилно; не смесвайте стари и нови батерии.
 -  **Опасност от задушаване** – Малки части могат да причинят задушаване; пазете ги далеч от деца.
-

Запазваме правото си да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предварително уведомление. Този документ е изготвен в съответствие с **Общия регламент на ЕС за безопасност на продуктите (GPSR)** и гарантира, че посочените продукти отговарят на всички изисквания за безопасност и проследимост, установени от законодателството на ЕС.

HR - Hrvatski (Croatian)

Sigurnosne informacije

- Svi proizvodi su u skladu s **Općom uredbom EU-a o sigurnosti proizvoda (GPSR)**, osiguravajući sigurnost potrošača.
- Proizvodi su **bez BPA, netoksični i izrađeni od materijala odobrenih za kontakt s hranom**, gdje je primjenjivo.
- Elektroničke komponente, poput **pjenila za mlijeko, električnih vinskih setova i fondue lončića za čokoladu**, imaju **CE oznaku** i udovoljavaju sigurnosnim standardima za električne uređaje.
- Oštri dijelovi, poput **termometara za meso**, dizajnirani su kako bi se **minimalizirao rizik od ozljeda**, no moraju se pažljivo koristiti.
- Mehanički tajmeri su **na opružni pogon** i ne zahtijevaju baterije; moraju se pažljivo koristiti kako bi se izbjegla oštećenja.
- Kuhinjske vage i termometri su **kalibrirani** za točna mjerenja; **ne uranjajte elektroničke komponente u vodu**.
- **Termometri za hladnjake/opremu** su **otporniji na visoke temperature**, ali ih ne smijete stavljati izravno u vatru.
- Svi **uređaji na baterije** trebaju se koristiti samo s **kompatibilnim i visokokvalitetnim baterijama** kako bi se spriječile curenja.
- Proizvode treba **držati izvan dohvata djece**, osim ako nisu namijenjeni za upotrebu pod nadzorom.

Informacije o upotrebi

- **Kuhinjske vage i tajmeri za jaja:** Okrenite gumb do kraja prije podešavanja kako biste osigurali točno mjerenje. Izbjegavajte njihovo ispuštanje kako biste spriječili mehanička oštećenja.
- **Termometri za hranu/meso:** Ispravno umetnite sondu u hranu za točna mjerenja. **Nemojte izlagati digitalne ekrane visokim temperaturama ili vlagi.**
- **Kuhinjske vage:** Postavite ih na ravnu, stabilnu površinu. Izbjegavajte preopterećenje iznad **maksimalnog kapaciteta. Ne uranjajte u vodu.**
- **Pjenila za mlijeko:** Koristite samo s mlijekom ili tekućim sastojcima; izbjegavajte guste ili krute sastojke. **Očistite nakon svake upotrebe.**
- **Termometri za hladnjake/opremu:** Postavite ih na **stabilno mjesto**; izbjegavajte izravan kontakt s **grijačima ili plamenom.**
- **Električni vinskih setovi:** Provjerite je li uređaj **potpuno napunjen** prije upotrebe. **Nemojte uranjati u vodu**; obrišite suhom krpom.
- **Fondue lončići za čokoladu:** Koristite samo **uređaje otporne na visoke temperature.** Provjerite je li **grijač isključen prije čišćenja.**

Upozoravajuće oznake

- ⚠ **Upozorenje** – Držite podalje od vode (za električne proizvode).
- ⚡ **Opasnost od električnog udara** – Nemojte rastavljati električne komponente.
- 🔥 **Vruće površine** – Izbjegavajte izravan kontakt s grijačima.
- 🔋 **Opasnost od curenja baterija** – Ispravno umetnite; nemojte miješati stare i nove baterije.
- ! **Opasnost od gušenja** – Male komponente mogu uzrokovati gušenje; držite ih izvan dohvata djece.

Zadržavamo pravo da izvršimo promjene u tekstu, dizajnu i tehničkim podacima proizvoda bez prethodne obavijesti. Ovaj dokument je izrađen u skladu s **Općom uredbom EU-a o sigurnosti proizvoda (GPSR)** i osigurava da proizvodi navedeni ispunjavaju sve sigurnosne i praćenje zahtjeva prema zakonodavstvu EU.

SL - Slovenščina (Slovenian)

Varnostne informacije

- Vsi izdelki so v skladu z **Splošno uredbu EU o varnosti izdelkov (GPSR)**, kar zagotavlja varnost potrošnikov.
- Izdelki so **brez BPA, netoksični in izdelani iz materialov, odobrenih za stik s hrano**, kjer je to primerno.

- Elektronske komponente, kot so **penilci za mleko, električni vinskih seti in fondue lonci za čokolado**, imajo **označbo CE** in izpolnjujejo varnostne standarde za električne naprave.
 - Ostreni deli, kot so **termometri za meso**, so zasnovani tako, da **minimizirajo tveganje poškodb**, vendar jih je treba uporabljati previdno.
 - Mehanični časovniki so **na osnovi vzmeti** in ne potrebujejo baterij; uporabljati jih je treba previdno, da se prepreči poškodbe.
 - Kuhinjske tehtnice in termometri so **kalibrirani** za natančna merjenja; **ne potaplajte elektronskih komponent v vodo**.
 - **Termometri za hladilnike/opremo** so **odporni na visoke temperature**, vendar jih ne smete postaviti neposredno v ogenj.
 - Vse ** naprave, ki delujejo na baterije**, je treba uporabljati samo z **združljivimi in visokokakovostnimi baterijami**, da se preprečijo uhajanja.
 - Izdelke je treba **hraniti izven dosega otrok**, razen če niso zasnovani za uporabo pod nadzorom.
-

Navodila za uporabo

- **Kuhinjske tehtnice in jajčne časovnike:** Obrnite gumb do konca pred nastavitvijo za natančnost. Izogibajte se padcem, da preprečite mehanske poškodbe.
 - **Termometri za hrano/meso:** Pravilno vstavite sondo v hrano za natančna merjenja. **Ne izpostavljajte digitalnih zaslonov visokim temperaturam ali vlagi.**
 - **Kuhinjske tehtnice:** Postavite jih na ravno, stabilno površino. Izogibajte se preobremenitvi nad **maksimalno kapaciteto**. **Ne potaplajte jih v vodo.**
 - **Penilci za mleko:** Uporabite samo z mlekom ali tekočimi sestavinami; izogibajte se gostim ali trdim sestavinam. **Po vsaki uporabi jih očistite.**
 - **Termometri za hladilnike/opremo:** Postavite jih na **stabilno mesto**; izogibajte se neposrednemu stiku z **ogrevalnimi telesi ali plamenom**.
 - **Električni vinskih seti:** Prepričajte se, da je naprava **popolnoma napolnjena** pred uporabo. **Ne potaplajte jih v vodo**; obrišite s suho krpo.
 - **Fondue lonci za čokolado:** Uporabite samo **naprave, odporne na visoke temperature**. Preverite, ali je **ogrevalnik izklopljen pred čiščenjem**.
-

Opozorilne oznake

- ⚠ **Opozorilo** – Držite stran od vode (za električne izdelke).
 - ⚡ **Tveganje za električni udar** – Ne razstavljajte elektronskih komponent.
 - 🔥 **Vroče površine** – Izogibajte se neposrednemu stiku z ogrevalnimi elementi.
 - 🔋 **Tveganje za uhajanje baterij** – Pravilno postavite baterije; ne mešajte starih in novih baterij.
 - ! **Tveganje zadušitve** – Majhni deli lahko povzročijo zadušitev; hranite jih stran od otrok.
-

Zadržujemo pravico do spreminjanja besedila, oblikovanja in tehničnih podatkov izdelkov brez predhodnega obvestila. Ta dokument je pripravljen v skladu z **Splošno uredbo EU o varnosti izdelkov (GPSR)** in zagotavlja, da našeti izdelki izpolnjujejo vse zahteve za varnost in sledljivost v skladu z zakonodajo EU.

TR - Türkçe (Turkish)

Güvenlik Bilgileri

- Tüm ürünler, **AB Genel Ürün Güvenliği Yönetmeliği (GPSR)** ile uyumludur ve tüketici güvenliğini sağlamaktadır.
 - Ürünler **BPA içermeyen, toksik olmayan ve yemekle temas için onaylı malzemelerden üretilmiştir**, gerektiği yerlerde.
 - Elektronik bileşenler, örneğin **süt köpürtücüler, elektrikli şarap setleri ve çikolata fondü potları**, **CE işareti** taşır ve elektrikli cihazlar için güvenlik standartlarına uygundur.
 - **Et termometreleri** gibi keskin parçalar, **yaralanma riskini en aza indirecek şekilde tasarlanmıştır**, ancak dikkatli kullanılmalıdır.
 - Mekanik zamanlayıcılar **yaylı mekanizmalıdır** ve pil gerektirmez; hasarı önlemek için dikkatli kullanılmalıdır.
 - Mutfak terazileri ve termometreler, **doğru ölçümler için kalibre edilmiştir; elektronik bileşenleri suya batırmayın**.
 - **Buzdolabı/eşya termometreleri yüksek sıcaklıklara dayanıklıdır**, ancak doğrudan ateşe yerleştirilmemelidir.
 - **Pil ile çalışan tüm cihazlar, uyumlu ve yüksek kaliteli pillerle kullanılmalıdır**, böylece sızıntılar engellenir.
 - Ürünler **çocuklardan uzak tutulmalıdır**, eğer tasarımlarına uygun değilse denetim altında kullanılmamalıdır.
-

Kullanım Bilgileri

- **Mutfak terazileri ve yumurta zamanlayıcıları:** Hassasiyet için ayarlamadan önce düğmeyi sonuna kadar çevirin. Mekanik hasarları önlemek için düşürmekten kaçının.
- **Yiyecek/et termometreleri:** Doğru ölçümler için sondayı yiyeceğe düzgün şekilde yerleştirin. **Dijital ekranları yüksek sıcaklıklara veya neme maruz bırakmayın**.
- **Mutfak terazileri:** Düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin. **Maksimum kapasitenin üzerinde aşırı yüklemeyin. Suyu batırmayın**.
- **Süt köpürtücüler:** Sadece süt veya sıvı bileşenlerle kullanın; yoğun veya katı bileşenlerden kaçının. **Her kullanım sonrasında temizleyin**.
- **Buzdolabı/eşya termometreleri:** Düzgün bir yere yerleştirin; ısıtma elemanları veya ateşle doğrudan temasından kaçının.
- **Elektrikli şarap setleri:** Cihazın tamamen şarj edildiğinden emin olun. Suyu batırmayın; kuru bir bezle silin.
- **Çikolata fondü potları:** Yüksek sıcaklıklara dayanıklı cihazlar kullanın. **Temizlemeden önce ısıtıcıyı kapattığınızdan emin olun**.

Υπάρει Ετικέτες

-  **Υπάρει** – Ηλεκτρικά προϊόντα για παιδιά μακριά από το χέρι.
-  **Ηλεκτρικό σοκ κίνδυνος** – Ηλεκτρονικά μέρη να μην αφιερώνονται.
-  **Ποτάμα επιφάνειες** – Απορροές με άμεση επαφή από το χέρι.
-  **Παράρτημα κίνδυνος** – Πιθανότητα βλάβης; παλαιά και νέα μπαταρίες να μην αναμιγνύονται.
-  **Παράρτημα κίνδυνος** – Μικρά μέρη παύση κίνδυνος δημιουργείται; παιδιά μακριά από το χέρι.

Το προϊόν, το σχέδιο και τα τεχνικά στοιχεία διαφέρουν από το παλαιό. Αυτό το έγγραφο, **AB Γενικό Προϊόν Ασφάλειας Διαχείρισης (GPSR)** είναι κατάλληλο για προετοιμασία, οι αναφερόμενες πληροφορίες AB νομοθεσίας για την ασφάλεια και την αξιοπιστία των απαιτήσεων ανταποκρίνονται.

GR - Ελληνικά (Greek)

Πληροφορίες Ασφαλείας

- Όλα τα προϊόντα είναι σύμφωνα με τον **Γενικό Κανονισμό Ασφάλειας Προϊόντων της ΕΕ (GPSR)**, εξασφαλίζοντας την ασφάλεια των καταναλωτών.
- Τα προϊόντα είναι **χωρίς BPA, μη τοξικά και κατασκευασμένα από υλικά εγκεκριμένα για επαφή με τρόφιμα**, όπου είναι εφαρμόσιμο.
- Οι ηλεκτρονικές συσκευές, όπως **απορροές, ηλεκτρικά σετ κρασιού και καταρρόγες σοκολάτας για φοντού**, φέρουν **σήμανση CE** και πληρούν τα πρότυπα ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές.
- Τα αιχμηρά μέρη, όπως οι **θερμόμετροι κρέατος**, είναι σχεδιασμένα για να **μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού**, αλλά πρέπει να χρησιμοποιούνται με προσοχή.
- Οι μηχανικοί χρονόμετροι λειτουργούν με **μηχανισμό ελατηρίου** και δεν χρειάζονται μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται προσεκτικά για να αποφευχθούν ζημιές.
- Οι ζυγαριές κουζίνας και τα θερμόμετρα είναι **καλιμπραρισμένα** για ακριβείς μετρήσεις. **Μην βυθίζετε τα ηλεκτρονικά μέρη σε νερό.**
- **Θερμόμετρα ψυγείων/συσκευών** είναι **ανθεκτικά σε υψηλές θερμοκρασίες**, αλλά δεν πρέπει να τοποθετούνται άμεσα στη φωτιά.
- Όλες οι **συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες** πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με **συμβατές και υψηλής ποιότητας μπαταρίες** για να αποφευχθούν διαρροές.
- Τα προϊόντα πρέπει να **κρατούνται μακριά από παιδιά**, εκτός εάν έχουν σχεδιαστεί για χρήση υπό επίβλεψη.

Πληροφορίες Χρήσης

- **Ζυγαριές κουζίνας και χρονοδιακόπτες για αυγά:** Γυρίστε το κουμπί μέχρι το τέλος πριν από τη ρύθμιση για ακρίβεια. Αποφύγετε την πτώση για να αποφύγετε μηχανικές ζημιές.
- **Θερμόμετρα τροφίμων/κρέατος:** Εισάγετε τη σόνα με τον σωστό τρόπο στο φαγητό για ακριβείς μετρήσεις. **Μην εκθέτετε τις ψηφιακές οθόνες σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία.**
- **Ζυγαριές κουζίνας:** Τοποθετήστε τις σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Αποφύγετε τη φόρτωση πέρα από την **μέγιστη χωρητικότητα**. **Μην τις βυθίζετε σε νερό.**
- **Αφρογαλάκτες:** Χρησιμοποιήστε μόνο με γάλα ή υγρά συστατικά; αποφύγετε τα πυκνά ή στερεά συστατικά. **Καθαρίστε μετά από κάθε χρήση.**
- **Θερμόμετρα ψυγείων/συσκευών:** Τοποθετήστε τα σε **σταθερό σημείο**; αποφύγετε την άμεση επαφή με **θερμαντικά σώματα ή φλόγες**.
- **Ηλεκτρικά σετ κρασιού:** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι **εντελώς φορτισμένη** πριν από τη χρήση. **Μην τη βυθίζετε σε νερό**; στεγνώστε την με ένα στεγνό πανί.
- **Κατσαρόλες σοκολάτας για φοντύ:** Χρησιμοποιήστε μόνο **συσκευές ανθεκτικές σε υψηλές θερμοκρασίες**. Βεβαιωθείτε ότι **έχετε κλείσει τον θερμαντήρα πριν από τον καθαρισμό**.

Ετικέτες Προειδοποίησης

- ⚠ **Προειδοποίηση** – Μακριά από το νερό (για ηλεκτρικές συσκευές).
- ⚡ **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας** – Μην αποσυναρμολογείτε τα ηλεκτρονικά μέρη.
- 🔥 **Ζεστές επιφάνειες** – Αποφύγετε την άμεση επαφή με θερμαντικά σώματα.
- 🔋 **Κίνδυνος διαρροής μπαταριών** – Τοποθετήστε τις σωστά; μην ανακατεύετε παλιές και νέες μπαταρίες.
- ! **Κίνδυνος πνιγμού** – Μικρά μέρη μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό; κρατήστε τα μακριά από παιδιά.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα των προϊόντων χωρίς προειδοποίηση. Αυτό το έγγραφο έχει δημιουργηθεί σύμφωνα με τον **Γενικό Κανονισμό Ασφάλειας Προϊόντων της ΕΕ (GPSR)** και διασφαλίζει ότι τα προϊόντα που αναφέρονται πληρούν όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας και ιχνηλασιμότητας σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ.

LT - Lietuvių (Lithuanian)

Saugos informacija

- Visi produktai atitinka **ES bendrąją produktų saugos reglamentą (GPSR)**, užtikrinanti vartotojų saugumą.
- Produktai yra **BPA neturintys, netoksiški ir pagaminti iš medžiagų, patvirtintų naudoti su maistu**, kai tai taikoma.

- Elektroniniai komponentai, tokie kaip **pieno putų plakikliai, elektriniai vyno rinkiniai ir šokolado fondu puodai**, turi **CE ženklą** ir atitinka saugos standartus elektrinėms priemonėms.
 - Aštrūs daiktai, pvz., **mėsos termometrai**, suprojektuoti taip, kad **minimalizuotų sužeidimų riziką**, tačiau juos reikia naudoti atsargiai.
 - Mechaniniai laikmačiai veikia su **spyruoklių mechanizmu** ir nereikalauja baterijų; juos reikia naudoti atsargiai, kad būtų išvengta pažeidimų.
 - Virtuvės svarstyklės ir termometrai yra **kalibruoti** tikslumui; **nepanardinkite elektroninių komponentų į vandenį**.
 - Šaldytuvų/sandėliavimo prietaisų termometrai yra **atsparūs aukštoms temperatūroms**, tačiau jų neturėtų būti dedama tiesiai į ugnį.
 - Visus prietaisus su **baterijomis** reikia naudoti tik su **suderinamomis ir aukštos kokybės baterijomis**, kad būtų išvengta nuotėkio.
 - Produktus reikia **laikyti toliau nuo vaikų**, nebent jie yra sukurti naudojimui prižiūrint.
-

Naudojimo informacija

- **Virtuvės svarstyklės ir kiaušinių laikmačiai:** Pirmiausia pasukite mygtuką iki galo, kad užtikrintumėte tikslumą. Venkite nukritimų, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų.
 - **Maisto/mėsos termometrai:** Teisingai įdėkite zondą į maistą tikslumui. **Nedėkite skaitmeninių ekranų į aukštą temperatūrą ar drėgmę.**
 - **Virtuvės svarstyklės:** Padėkite jas ant lygios, stabilios paviršiaus. Venkite perkrovo virš **maksimalios talpos**. **Nepradėkite jų į vandenį.**
 - **Pieno putų plakikliai:** Naudokite tik su pienu arba skystais ingredientais; venkite tirštų ar kietų ingredientų. **Išvalykite po kiekvieno naudojimo.**
 - **Šaldytuvų/sandėliavimo prietaisų termometrai:** Padėkite juos ant stabilios vietos; venkite tiesioginio kontakto su **šildymo elementais ar liepsna**.
 - **Elektriniai vyno rinkiniai:** Įsitikinkite, kad prietaisas yra **visiškai įkrautas** prieš naudojimą. **Nedėkite į vandenį;** nuvalykite sausą skudurėlį.
 - **Šokolado fondu puodai:** Naudokite tik **aukštos temperatūros atsparius prietaisus**. Patikrinkite, ar šildytuvas išjungtas prieš valymą.
-

Įspėjimo etiketės

 **Įspėjimas** – Laikyti toliau nuo vandens (elektriniai produktai).

 **Elektros smūgio pavojus** – Nesudėkite elektroninių komponentų.

 **Karštos paviršiai** – Venkite tiesioginio kontakto su šildymo elementais.

 **Baterijų nuotėkio pavojus** – Teisingai įdėkite baterijas; nesujunkite senų ir naujų baterijų.

 **Gaužimo pavojus** – Maži komponentai gali sukelti uždusimą; laikykite juos toliau nuo vaikų.

Mes pasilikame teiŗē keisti tekstā, dizainā ir tehninius duomenis apie produktus be iŗankstinio praneŗimo. Ŗis dokumentas buvo parengtas pagal **ES bendrājā produktų saugos reglamentā (GPSR)** ir uŗtikrina, kad iŗvardyti produktai atitinka visus saugos ir sekimo reikalavimus pagal ES teiŗē.

LV - Latvieŗu (Latvian)

Droŗības informācija

- Visi produkti atbilst **ES Vispārējās produktu droŗības regulai (GPSR)**, nodroŗinot patērētāju droŗību.
 - Produkti ir **BPA nesaturoŗi, netoksiski un izgatavoti no materiāliem, kas apstiprināti saskarei ar pārtiku**, ja tas ir piemērojams.
 - Elektroniskie komponenti, piemēram, **piena putotāji, elektriskie vīna komplekti un ŗokolādes fondī katli**, ir ar **CE marķējumu** un atbilst droŗības standartiem elektriskajām ierīcēm.
 - Asie priekŗmeti, piemēram, **gaļas termometri**, ir izstrādāti tā, lai **samazinātu traumu risku**, taŗu tos jālieto uzmanīgi.
 - Mehāniskie taimeru darbojas ar **atsperu mehānismu** un neprasa baterijas; tos jālieto uzmanīgi, lai izvairītos no bojājumiem.
 - Virtuves svāri un termometri ir **kalibrēti** precizitātei; **neimmersējiet elektroniskos komponentus ūdenī**.
 - **Ledusskapju/ierīŗu termometri** ir **izturīgi pret augstām temperatūrām**, taŗu tos nevajadzētu novietot tieŗi ugunī.
 - Visas **ierīces, kas darbojas ar baterijām**, jāizmanto tikai ar **saderīgām un augstas kvalitātes baterijām**, lai novērstu noplūdes.
 - Produktus jāglabā **tālāk no bērniem**, ja tie nav paredzēti lietoŗanai uzraudzībā.
-

Lietoŗanas informācija

- **Virtuves svāri un olu taimeru**: Pirms iestatīŗanas pilnībā pagrieŗiet pogu, lai nodroŗinātu precizitāti. Izvairieties no kriŗanas, lai novērstu mehāniskus bojājumus.
 - **Pārtikas/gaļas termometri**: Pareizi ievietojiet zondi pārtikā, lai nodroŗinātu precizitāti. **Nelieciet digitālos ekrānus augstās temperatūrās vai mitrumā**.
 - **Virtuves svāri**: Novietojiet tos uz līdzenas, stabilas virsmas. Izvairieties no pārslodzes virs **maksimālās ietilpības**. **Nepieskarieties ūdenim**.
 - **Piena putotāji**: Izmantojiet tikai ar pienu vai ŗķidriem sastāvdaļām; izvairieties no biezām vai cietām sastāvdaļām. **Tīriet pēc katras lietoŗanas reizes**.
 - **Ledusskapju/ierīŗu termometri**: Novietojiet tos **uz stabilas vietas**; izvairieties no tieŗa kontakta ar **sildīŗanas elementiem vai liesmām**.
 - **Elektriskie vīna komplekti**: Pārliedzinieties, ka ierīce ir **pilnībā uzlādēta** pirms lietoŗanas. **Neiegrimstiet ūdenī**; noslaukiet ar sausu drānu.
 - **ŗokolādes fondī katli**: Izmantojiet tikai **augstām temperatūrām izturīgas ierīces**. Pārliedzinieties, ka apkures elements ir **izslēgts** pirms tīrīŗanas.
-

Brīdinājuma etiķetes

-  **Brīdinājums** – Turiet tālāk no ūdens (elektriskie produkti).
-  **Elektriskās strāvas trieciena risks** – Neizjauciet elektroniskos komponentus.
-  **Karstas virsmas** – Izvairieties no tieša kontakta ar apkures elementiem.
-  **Bateriju noplūdes risks** – Pareizi ievietojiet baterijas; nesajauciet vecās un jaunās baterijas.
-  **Dūšu risks** – Mazas daļas var izraisīt nosmakšanu; turiet tās tālāk no bērniem.



Mēs paturam tiesības mainīt tekstu, dizainu un tehniskos datus par produktiem bez iepriekšēja brīdinājuma. Šis dokuments ir sagatavots saskaņā ar **ES Vispārējo produktu drošības regulu (GPSR)** un nodrošina, ka norādītie produkti atbilst visām drošības un izsekojamības prasībām, kā noteikts ES tiesībās.

ET - Eesti (Estonian)

Turvalisuse teave

- Kõik tooted vastavad **ELi Üldisele Tooteohutuse Määrusele (GPSR)**, tagades tarbijate ohutuse.
- Tooted on **BPA-vabad, mitte mürgised ja toiduga kokkupuutumiseks heakskiidetud materjalidest valmistatud**, kui see on kohaldatav.
- Elektrilised komponendid, nagu **piimavahustajad, elektrilised veinikomplektid ja šokolaadi fondüüpotid**, kannavad **CE-märgistust** ja vastavad elektriliste seadmete ohutusstandarditele.
- Teravad osad, nagu **liha termomeetrid**, on kujundatud **kahju riski minimeerimiseks**, kuid neid tuleb kasutada ettevaatlikult.
- Mehaanilised taimerid töötavad **vedru mehhanismiga** ega vaja patareisid; neid tuleb kasutada ettevaatlikult, et vältida kahjustusi.
- Kõõgikaalud ja termomeetrid on **kalibreeritud täpsuseks; ärge kastke elektroonilisi komponente vette**.
- **Külmiku/varustuse termomeetrid** on **kuumuskindlad**, kuid neid ei tohiks asetada otse tulele.
- Kõiki **patareidega töötavaid seadmeid** tuleb kasutada ainult **ühilduvate ja kvaliteetsete patareidega**, et vältida lekkeid.
- Tooteid tuleb **hoida laste käeulatuses väljas**, kui need pole mõeldud kasutamiseks järelevalve all.

Kasutusjuhend

- **Kõõgikaalud ja munataimerid**: Täpsuse tagamiseks keerake nupp täielikult sisse enne seadistamist. Välti kukkumist, et vältida mehaanilisi kahjustusi.

- **Toidu/liha termomeetrid:** Asetage andur õigesti toitu, et tagada täpsus. **Ärge asetage digitaalseid ekraane kõrgetele temperatuuridele ega niiskusele.**
- **Köögikaalud:** Asetage need tasasele, stabiilsele pinnale. Välti ülekoormamist maksimaalse kandevõimega. **Ärge kastke neid vette.**
- **Piimavahustajad:** Kasutage ainult piima või vedelate koostisosadega; vältige paksude või kõvade koostisosade kasutamist. **Puhastage pärast iga kasutamist.**
- **Külmiku/varustuse termomeetrid:** Asetage need stabiilsele kohale; vältige otsekontakti küttekehade või leekidega.
- **Elektrilised veinikomplektid:** Veenduge, et seade on **täiesti laetud** enne kasutamist. **Ärge kastke neid vette;** pühkige kuiva lapiga.
- **Šokolaadi fondüüpotid:** Kasutage ainult **kõrgetemperatuurikindlaid** seadmeid. Veenduge, et küttekeha on **välja lülitatud** enne puhastamist.

Hoiatusmärgused

- ⚠ **Hoiatus** – Hoidke eemal veest (elektrilised tooted).
- ⚡ **Elektrilöögi oht** – Ärge eraldage elektroonilisi komponente.
- 🔥 **Küpsetuspindade kuumus** – Välti otsest kokkupuudet küttekehadega.
- 🔋 **Aku leke oht** – Paigaldage akud õigesti; ärge segage vanu ja uusi akusid.
- ! **Uputamise oht** – Väikesed osad võivad põhjustada lämbumise; hoidke need laste käeulatuses eemal.



Me jätame endale õiguse muuta toote teksti, disaini ja tehnilisi andmeid ilma eelneva ettepanekuta. See dokument on koostatud **ELi Üldise Tooteohutuse Määruse (GPSR)** alusel ja tagab, et loetletud tooted vastavad kõigile ohutuse ja jälgitavuse nõuetele vastavalt ELi õigusaktidele.

IS - Íslenska (Icelandic)

Öryggisupplýsingar

- Allir vörurnar uppfylla **ES almennar reglur um öryggi vöru (GPSR)** og tryggja öryggi neytenda.
- Vörurnar eru **BPA-fríar, óeitru og framleiddar úr efnum sem eru samþykktar fyrir matvæli**, þar sem það á við.
- Rafmagnsþættir, eins og **mjólkurbuskur, rafmagnsvínsett og súkkulaðifondúpottar**, eru með **CE merki** og uppfylla öryggisstaðla fyrir rafmagnstæki.
- Ákafar vörur, eins og **kjötthermómetrar**, eru hannaðar til að **minnka áhættu á meiðslum**, en þarf að nota með varúð.
- Vélrænir tímamælar virka með **fjaðurkerfi** og þurfa ekki batterí; þarf að nota varlega til að forðast skemmdir.

- Eldhúsvogir og hitamælar eru **kalibreraðir** fyrir nákvæmni; **ekki setja rafmagnspætti í vatn.**
- **Kæliskápur/varahluta hitamælar** eru **hitapolnir**, en ætti ekki að setja þá beint í eld.
- Öll **batteríavörur** ætti aðeins að nota með **samþykktum og háum gæðum batteríum** til að forðast leka.
- Vörurnar ætti að **gæta að frá börnum**, nema þær séu ætlaðar til notkunar undir eftirliti.

Notkunarupplýsingar

- **Eldhúsvogir og egg tímarar:** Snúðu takkanum alveg til að tryggja nákvæmni áður en þú stillir. Forðastu að falla til að koma í veg fyrir vélræna skemmdir.
- **Matar/kjötthermómetrar:** Settu skynjarann rétt í matinn til að tryggja nákvæmni. **Ekki setja stafræna skjái í háa hita eða raka.**
- **Eldhúsvogir:** Settu þær á slétta og stöðuga yfirborð. Forðastu ofþunga yfir hámarksgetu. **Ekki setja þær í vatn.**
- **Mjólkurbuskur:** Notaðu aðeins með mjólk eða vökvum; forðastu þykka eða harða efni. **Hreinsaðu eftir hverja notkun.**
- **Kæliskápur/varahluta hitamælar:** Settu þá á stöðugan stað; forðastu beinan snertingu við **hitaveitu eða eld.**
- **Rafmagnsvínsett:** Gakktu úr skugga um að tækið sé **heilt hlaðið** áður en það er notað. **Ekki setja í vatn;** þurrkaðu með þurru klúti.
- **Súkkulaðifondúpottar:** Notaðu aðeins **hitapolna tæki.** Gakktu úr skugga um að hitari sé slökktur áður en þú hreinsar.

Vörumerki

-  **Viðvörðun** – Haltu burtu frá vatni (rafmagnstæki).
-  **Rafstraumsáhrætti** – Ekki fjarlægja rafmagnspætti.
-  **Hitaðir fletir** – Forðastu beina snertingu við hitaeininga.
-  **Bateríulekagerfi** – Settu batteríin rétt; ekki blanda saman gömlum og nýjum batteríum.
-  **Öndunarhætta** – Smáar hlutir geta valdið kæfingu; halda þeim frá börnum.



Við förum með réttinn til að breyta texta, hönnun og tæknilegum gögnum án fyrirvara. Þessi skjal er unnin í samræmi við **ES almennar reglur um öryggi vöru (GPSR)** og tryggir að taldar vörur uppfylla allar öryggis- og eftirlitskröfur samkvæmt ES lögum.

UK - Українська (Ukrainian)

Інформація про безпеку

- Всі продукти відповідають **Загальному регламенту безпеки продукції ЄС (GPSR)** та забезпечують безпеку споживачів.
- Продукти є **без ВРА, нетоксичні та виготовлені з матеріалів, дозволених для контакту з харчовими продуктами**, де це застосовно.
- Електронні компоненти, такі як **молочні піногени, електричні комплекти для вина та шоколадні фонтани**, мають **маркування CE** та відповідають стандартам безпеки для електричних пристроїв.
- Гострі предмети, такі як **термометри для м'яса**, розроблені для **мінімізації ризику травм**, але їх слід використовувати з обережністю.
- Механічні таймери працюють за допомогою **пружинного механізму** та не потребують батарей; їх слід використовувати обережно, щоб уникнути пошкоджень.
- Кухонні ваги та термометри **відкалібровані** для точності; **не занурюйте електронні компоненти у воду**.
- **Термометри для холодильників/приладів є термостійкими**, але не повинні бути розміщені безпосередньо на вогні.
- Всі **пристрої, що працюють на батареях**, слід використовувати тільки з **сумісними та високоякісними батареями**, щоб уникнути витоків.
- Продукти слід **тримати подалі від дітей**, якщо вони не призначені для використання під наглядом.

Інформація про використання

- **Кухонні ваги та яйцеві таймери:** Поверніть кнопку до кінця, щоб забезпечити точність перед налаштуванням. Уникайте падіння, щоб запобігти механічним пошкодженням.
- **Термометри для їжі/м'яса:** Вставте зонд у їжу правильно для забезпечення точності. **Не ставте цифрові екрани в високу температуру або вологу.**
- **Кухонні ваги:** Розмістіть на рівній, стабільній поверхні. Уникайте перевантаження понад **максимальну місткість**. **Не занурюйте їх у воду.**
- **Молочні піногени:** Використовуйте тільки з молоком або рідкими інгредієнтами; уникайте густих або твердих інгредієнтів. **Очищайте після кожного використання.**
- **Термометри для холодильників/приладів:** Розмістіть на стабільному місці; уникайте прямого контакту з **обігрівальними елементами або вогнем**.
- **Електричні комплекти для вина:** Переконайтесь, що пристрій повністю **заряджений** перед використанням. **Не занурюйте у воду; витріть сухою тканиною.**
- **Шоколадні фонтани:** Використовуйте тільки **термостійкі пристрої**. Переконайтесь, що **обігрівач вимкнений перед очищенням**.

Попереджувальні етикетки

 **Попередження** – Тримайте подалі від води (електричні пристрої).

 **Обережно, небезпека удару електричним струмом** – Не розбирайте електронні компоненти.



 **Нагріті поверхні** – Уникайте прямого контакту з обігрівачами.

 **Небезпека витоку батареї** – Правильно вставляйте батареї; не змішуйте старі та нові батареї.

 **Небезпека удушення** – Малі частини можуть викликати задушення; тримайте їх подалі від дітей.

Ми залишаємо за собою право змінювати текст, дизайн та технічні характеристики продуктів без попередження. Цей документ створений відповідно до **Загального регламенту безпеки продукції ЄС (GPSR)** і гарантує, що вказані продукти відповідають усім вимогам безпеки та відстежуваності, визначеним законодавством ЄС.
